

Translocalis clippings 1820-1885

Translocalis clippings 1820-1885

Description

Translocalis is a digital database for reader letters written in different locations and published in Finnish papers up to the year 1885. The Translocalis database contains 72 000 reader letters from Finland and abroad. In the name of the collection, trans refers to an object going over or through something and localis refers to a space or location. Combined, Translocalis expresses something more than local, which these local letters represented. The Finnish-speaking press started out on a nation-wide level and became more regional and local only during the latter half of the 19th century.

User interface

<https://digi.kansalliskirjasto.fi/collections?id=742>

Data downloads

Download here

Zip package, which contains

- individual text file for each clipping text
- Log of downloaded clippings
- Clippings metadata excels 1820-1883 and 1884-1885

Folder Structure:

translocalis_data/year/ISSN/txt/388373_2973653_1457-4403_1868-04-09_15_page-2

- File name is formulated by article_id, binding_id, issn, publishing date (YYYY-MM-DD), issue, and page on which clipping has been taken.

Clippings metadata (2 files)

(part until 1883): translocalis_clippings_export_1820_1883.xlsx

(1884-1885): translocalis_clippings_export_1884_1885.xlsx

Fields in metadata excels:

Main title - name of the newspaper

ISSN - (International Standard Serial Number), i.e. newspaper identifier

Date - Publishing date of the number

Issue - Issue number of newspaper (can be empty, or contain A, Bs e.g. for extra editions)

URL - link to the clipping page

Title - Title of the article

Keywords - keywords of clipping (see [Wiki](#) for full explanations of translocalis_xyz fields)

Category - category of the article

Subject

Notes - if any extra notes

Created - when clipping was created

OCR - text contents of the clipping

APIs

[Digi OAI-PMH](#)

[Digi OpenURL](#)

License

[Terms of use](#)

Content type

Fulltext and metadata

Language

Finnish

Data status

Primary source

Size

71826 clippings

Update frequency

-

Relationships

-

Keywords

Subjects

Newspapers

External information

Collection page: <https://digi.kansalliskirjasto.fi/collections?id=742>

Wiki for field explanations: <https://wiki.helsinki.fi/xwiki/bin/view/TRAN/Translocalis%20-%20lehdist%C3%B6n%20paikalliskirjeet/>

University of Tampere, HEX, Translocalis project <https://projects.tuni.fi/translocalis-en/>

Agents

National Library of Finland

University of Tampere, HEX, Translocalis project <https://projects.tuni.fi/translocalis-en/>

Contact information

kk-tutkijapalvelut@helsinki.fi

Star rating

-